

Súd: Okresný súd Prešov  
Spisová značka: 19Csp/199/2020  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8120212735  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 05. 2022  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Daniela Baranová  
ECLI: ECLI:SK:OSPO:2022:8120212735.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prešov sudkyňou JUDr. Danielou Baranovou v spore žalobcu: C. F., X.. X.XX.XXXX, L. H. X, XXX XX J., zast. Advokátskou kanceláriou JUDr. Igor Šafranko, so sídlom Sov. hrdinov 163/66, 089 01 Svidník proti žalovanému: PROFI CREDIT Slovakia, s. r. o., so sídlom Pribinova 25, 824 96 Bratislava, IČO: 35 792 752, zastúpenému Advokátska kancelária JUDr. Andrea Cviková, s. r. o., so sídlom Kubániho 16, 811 04 Bratislava, o primerané finančné zadostučinenie vo výške 1.001,82 eur, takto

### rozhodol:

- I. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi 500 eur do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.
- II. V prevyšujúcej časti žalobu zamietť.
- III. Priznávať žalobcovi vo vzťahu k žalovanému nárok na 100 % náhradu trov konania z prisúdenej istiny, o ktorej výške bude rozhodnuté súdom prvej inštancie samostatným uznesením.

### odôvodnenie:

1. Žalobca sa žalobou doručenou tunajšiemu súdu dňa 9.11.2020 domáhal voči žalovanému primeraného finančného zadostučinenia vo výške 1.001,82 eur na základe toho, že v konaní vedenom na Okresnom súde Prešov sp.zn. 11Csp/186/2019 o vydanie bezdôvodného obohatenia bol ako žalobca v postavení spotrebiteľa úspešný. Ako spotrebiteľ si uplatňuje primerané finančné zadostučinenie za porušenie jej spotrebiteľských práv, ktoré bola nútená brániť v základnom konaní. Primerané finančné zadostučinenie má mať sankčnú a odradzujúcu funkciu, aby sa dodávateľ nedopúšťal recidívy., zároveň má mať aj funkciu relutárnu. Primerané finančné zadostučinenie preto požaduje vo výške 1.001,82 eur, pričom požaduje zohľadniť skutočnosť, že sa žalovaný na jeho úkor bezdôvodne obohatil o sumu 701,82 eur a za neprijateľnú zmluvnú podmienku požaduje 300 eur.

2. Žalovaný s návrhom nesúhlasil a poukázal na to, že „že podaná žaloba neobsahuje žiadnu skutočnosť, ktorou by suma 1.001,82 Eur bola odôvodnená. Odôvodnenie „výpočtu“ žalovanej sumy totiž nepreukazuje, prečo práve suma 1.001,82 Eur by mala byť primeraná, hoci žalobca argumentuje len „primeranosťou“ určenia žalovaného nároku ako dôvodom pre jej vyčíslenie.

Z podstaty finančného zadostučinenia, ktoré je v civilnom práve používané na viacerých miestach vyplýva, že ide o satisfakciu za imateriálnu ujmu. Žiadnu inú funkciu mu právna úprava nepriznáva. Všeobecne teda primerané finančné zadostučinenie znamená odčinenie nemajetkovej ujmy (buď v peniazoch, alebo aj nepeňažnou formou). Vyznačuje sa ďalej tým, že má osobný charakter, t. j. viaže sa na osobu, ktorá takúto ujmu utrpela.

Pokiaľ žalobca uvádza v podanej žalobe len tvrdenie, že sumu 1.001,82 Eur považuje za primeranú, potom takéto vymedzenie odporuje finančnému zadostučineniu ako satisfakcii v zmysle hore uvedeného, keďže žalobca nevymedzuje za čo konkrétne by sa satisfakcia mala priznať. Rovnako

zo žaloby nevyplývajú ani skutočnosti, na základe ktorých by bolo možné usudzovať, či je splnená podmienka podľa vyššie označeného ustanovenia a tiež podmienka primeranosti. Primeranosť je vlastnosť, ktorá vyžaduje adekvátnosť ku konkrétnym okolnostiam, v súvislosti s ktorými sa satisfakcia má poskytnúť. Žalobca v podanej žalobe ale neuvádza, v čom by prvok primeranosti mal byť splnený, hoci okolnosti preukazujúce primeranosť požiadavky musí preukazovať on“.

3. Súd vykonal dokazovanie výsluchom žalobcu, oboznámením obsahu spisu tunajšieho súdu sp. zn. 11Csp/186/2019 ako aj ostatným spisovým materiálom a zistil, že:

4. Dňa 3.9.2019 podal žalobca na tunajšom súde žalobu o vydanie bezdôvodného obohatenia, ktorá sa viedla pod sp.zn. 11Csp/186/2019.

5. Rozsudkom Okresného súdu Prešov zo dňa 29.1.2020 č.k. 11Csp/186/2019-61 súd rozhodol tak, že „I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi 701,82 Eur s úrokmi z omeškania vo výške 5% ročne od 18.9.2019 do zaplataenia v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Žalobu o určenie neprijateľnej zmluvnej podmienky ohľadom poplatku za poskytnutie úveru z a m i e t a .

III. U r č u j e , že zmluvná podmienka uvedená v článku I. bod 7.1 Dohody o poskytovaní služieb č. 8500116749 zo dňa 28.5.2015 k Zmluve o revolvingovom úvere č. 8511116749 zo dňa 28.5.2015 uzatvorená medzi žalobcom a žalovaným v znení: „Zákazník sa zaväzuje, že za uzavretie Dohody zaplatí mesačne Poskytovateľovi odplatu vo výške 2,54 % zo sumy schváleného úveru zníženej o sumu poplatku za poskytnutie úveru. Zákazník sa zaväzuje splácať túto odplatu v pravidelných mesačných splátkach, ktorá bude uvedená spolu so splátkami úveru a úrokov za úver v Oznámení Veriteľ a o schválení úveru dlžníkovi“ j e n e p r i j a t e ľ n á .

6. Na odvolanie žalovaného Krajský súd v Prešove rozsudkom zo dňa 13.5.2021 č.k. 5CoCsp/24/2020-143 rozhodol tak, že mení rozsudok v napadnutej časti, t.j. vo výroku II. tak, že určuje, že zmluvná podmienka - poplatok za poskytnutie úveru 78,- Eur, uvedená v bode 6. Zmluvy o revolvingovom úvere č. 8500116749 zo dňa 28.05.2015, uzatvorenej medzi účastníkmi konania, je neprijateľná.

7. Zo spisu tunajšieho súdu sp. zn. 9Csp/9/2022, súd zistil, že dňa 21.1.2022 bola podaná žaloba o primerané finančné zadostučinenie vo výške 600 eur, pričom sa žiadalo na základe skutočností, že v odvolacom konaní odvolací súd zmenil pôvodný rozsudok súdu prvej inštancie ohľadom určenia neprijateľnosti zmluvnej podmienky o výške poplatku za poskytnutie úveru. Právoplatným rozsudkom Okresného súdu Prešov zo dňa 7.4.2022 č.k. 9Csp/9/2022-40 bolo priznané primerané finančné zadostučinenie žalobcovi vo výške 50 eur, v prevyšujúcej časti bola žaloba zamietnutá.

8. Na základe takto zisteného skutkového stavu súd právne uzatvára:

9. Predmetom konania je nárok žalobcu na zaplataenie primeraného finančného zadostučinenia vo výške 1.001,82 eur v súvislosti s úspešným uplatnením porušenia práva zo strany žalovaného na základe rozsudku Okresného súdu Prešov sp. zn. 11Csp/186/2019.

10. Podľa § 3 ods. 5 tretia veta Zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa, spotrebiteľ, ktorý na súd úspešne uplatnil porušenie práva alebo povinnosti ustanovené týmto zákonom osobitnými predpismi, má právo na primerané finančné zadostučinenie od toho, kto za porušenie práva alebo povinnosti týmto zákonom osobitnými predpismi zodpovedá.

11. Ohľadom námietok žalovaného o nedôvodnosti žaloby a nesplnení podmienok zákona pre priznanie primeraného finančného zadostučinenia, súd poukazuje na nález Ústavného súdu Slovenskej republiky IV. ÚS 371/2018, ktorý uvádza, že v prípade spotrebiteľskej legislatívy je popri gramatickom výklade namieste použiť aj výklad teologický v súlade so zmyslom právnej úpravy, ktorý je v tomto prípade determinovaný princípom potreby zvýšenej ochrany spotrebiteľa. Ten vychádza z požiadavky korektných spotrebiteľských zmlúv voči spotrebiteľom, zo zákazu zneužívania dominantného postavenia dodávateľa

a zákazu používania zmluvných podmienok, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán.

12. Súd konštatuje, že v konaní vedenom na tunajšom súde pod sp.zn. 11Csp/186/2019 žalobca bol úspešný nielen o vydanie bezdôvodného obohatenia, ktorého sa musel domáhať, inak by žalovaný toto obohatenie nebol vydal, aj určenia neprijateľnosti zmluvnej podmienky, ktorú súd prehlásil voči nemu za absolútne neplatnú a porušujúcu jeho práva spotrebiteľa, čím bol jednoznačne daný právny základ dôvodnosti tohto nároku.

13. Ak ohľadom určenia neprijateľnosti zmluvnej podmienky o výške poplatku za poskytnutie úveru bolo právoplatným rozsudkom Okresného súdu Prešov zo dňa 7.4.2022 č.k. 9Csp/9/2022-40 priznané primerané finančné zadosťučinenie žalobcovi vo výške 50 eur, a v prevyšujúcej časti bola žaloba zamietnutá., súd s prihliadnutím na závery tohto rozsudku, ktoré sú známe obom stranám sporu považuje za primeranú výšku finančného zadosťučinenia za obe porušenia práva vzhľadom na ich charakter, povahu, intenzitu a rozsah ohrozenia a poškodenia práv spotrebiteľa vo výške 500 eur a v prevyšujúcej časti žalobu zamietol.

14. O nároku na náhradu trov konania súd rozhodol podľa ustanovení §§ 255 a 262 CSP., podľa ktorých súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

O nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

15. Súd postupoval pri rozhodovaní o náhrade trov konania s poukazom na ustálenú prax súdov, s ktorou súhlasí, podľa ktorej napr. rozsudku Krajského súdu v Trnave z 13.12.2017 sp.zn. 10Co/191/2017 „zásadu úspechu vo veci (§ 255 CSP) treba uplatniť aj na konaniach, v ktorých výška plnenia závisí od úvahy súdu alebo od znaleckého posudku. V týchto prípadoch však neide o procesne neúspešného žalobcu, ak mu bola priznaná aspoň časť žalobou uplatneného nároku, nemožno ho totiž adapt surdum zaťažiť procesne zodpovednosťou za predvídanie výsledkov na základe úvahy súdu alebo znaleckej činnosti. Pri rozhodovaní o náhrade trov konania je potrebné rozlíšiť, čo je základné a čo je sprevádzajúce. Za základné sa považuje rozhodnutie, že do žalobcovho práva bolo zasiahnuté, výška ujmy je potom druhotná a nadväzujúca. Žalobcu v takejto veci preto treba považovať za plne procesne úspešného, keďže mal plný základ čo do základu uplatneného nároku a súčasne výška plnenia vyplývajúca z tohto jeho procesného úspechu závisela výlučne od úvahy súdu.

Nárok na plnú náhradu trov konania sa mu teda priznáva iba teda z prisúdenej istiny, čo treba vyjadriť vo výroku rozsudku“.

16. Súd preto priznal žalobcovi nárok na 100 % náhradu trov konania z prisúdenej istiny 500 eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia na Okresný súd Prešov. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plyní znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha. (odvolací návrh).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

a) neboli splnené procesné podmienky,

b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,

c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,

d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo

h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci. Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej. Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. (§ 365 CSP).